

9 con

■ Radon: pas de danger dans les écoles de la CS du Chemin-du-Roy - Page 8

# L'ÉCHO

de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com

VOLUME 93, NUMÉRO 5  
LE MERCREDI  
27 NOVEMBRE 2013  
13 758 EXEMPLAIRES

tc • MEDIA

**la grande guignolée**  
des médias

D'ici le 5 décembre prochain  
vous pouvez apporter vos denrées ou dons  
directement au bureau de L'Écho,  
43, rue St-Louis, Louiseville dès maintenant.  
Merci de votre générosité!

5328279

BRANCHÉ SUR VOTRE RÉALITÉ

www.lechodemaskinonge.com



La MRC de Maskinongé  
veut un secteur  
agricole dynamique  
et productif **4**



Culture de marijuana:  
les activités se  
poursuivent  
à l'intérieur **6**



Vos  
Classées

Parution GRATUITE  
sur VosClassées.ca  
1 866 637-5236

## Passage des trains dans Maskinongé



# Sommes-nous à l'abri du danger?

Page 3

**La Pousse Santé**

Valides jusqu'au 4 décembre 2013

783, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville

**OUVERT À L'ANNÉE**

**819 228-8629**

**Sapins naturels à partir de 16,99\$ Produits de la région**

**Wow!**  
Économisez  
**1\$** à  
l'achat  
d'une  
**TOURTIÈRE 8"**

Poutines  
à la viande  
**749\$**  
/ douz.

Tomates  
roses  
**99¢**  
lb

Egg rolls  
Paquet de 4  
**4.99\$**  
*Essayez notre  
sauce maison*

**Réservez**  
pour les Fêtes:

- Bûches vanille ou chocolat
- Cipâtes
- Ragoûts



5324901

# TIGRE GÉANT

## LOUISEVILLE



Épargnez tous les jours!

**prix coup de griffe** Économisez sur ces articles

DES CENTAINES DE PRIX RÉDUITS  
JUSQU'AU 28 DÉCEMBRE 2013



Essuie-tout  
**MAJESTA**  
Paquet de 2

**89¢**

Rég. : 1,09 \$



Saumon fumé  
**SMART FOOD**  
85g

**2.97\$**

Rég. : 3,97 \$



Lait  
**LACTANTIA**  
2 litres  
1%, 2% ou 3,25%

**3.47\$**

Rég. : \$ 3,99



Fromage Singles  
**KRAFT**  
24 tranches

**3.67\$**

Rég. : 5,99 \$

ÉPARGNEZ 2,32 \$



Bouillon à fondue  
**CANTON**  
1.1 litre

**3.47\$**

Rég. : 4,47\$

ÉPARGNEZ 1 \$



Bûche  
**VACHON**  
600 g

**5.97\$**

Rég. : 6,97 \$

ÉPARGNEZ 1 \$

LUNDI  
**2**  
DÉCEMBRE

**JOURNÉE DES Aînés** (60 ANS ET +)  
**10%** de rabais\*  
sur les articles qui rendent  
la vie agréable

(vêtements, chaussures, acc. maison,  
app. électroniques, jouets et  
articles de saison)  
\*Avant taxes. Détails en magasin.

**Ouvert**

Lundi au vendredi 9h à 21h  
Samedi et Dimanche 9h à 17 h

330, St-Laurent • Centre-ville • Louiseville

## BIJOUTERIE JADE

VENTE • RÉPARATION • MONTRES • BIJOUX  
Catherine et Denis Chevalier, propriétaire

# 50% de rabais

sur certains items sélectionnés

### TIRAGE de NOËL

#### 3 PRIX

**1<sup>er</sup> PRIX:** Montre haut de gamme Homme ou Femme valeur de **500\$**

**2<sup>e</sup> PRIX:** 1 certificat-cadeau de de la Bijouterie Jade **500\$**

**3<sup>e</sup> PRIX:** 1 certificat-cadeau de de la Bijouterie Jade **250\$**

Le tirage aura lieu le 24 décembre 2013.  
Coupons disponibles sur place.

**CENTRE COMMERCIAL LOUISEVILLE**  
**819 228-3175**

## Concours

VISITEZ  
- votre -  
MARCHAND

PRÉSENTÉ PAR  
**Super C** Beau. Bon. Pas cher.

Du 17 sept. au 9 déc. 2013

**À GAGNER**

OBTENEZ DES COUPONS

APPLICABLES CHEZ VOS MARCHANDS PARTICIPANTS À [visitezvotremarchand.ca/coupons](http://visitezvotremarchand.ca/coupons)

20 000 \$ chez Super C

1 GRAND PRIX DE 5 000 \$  
300 PRIX DE 50 \$

+ 20 000 \$

CARTE-CADEAU 100\$

TIRAGES HEBDOMADAIRES

PARTICIPEZ EN VISITANT [VISITEZVOTREMARCHAND.CA](http://VISITEZVOTREMARCHAND.CA)  
CHAQUE SEMAINE, INSCRIVEZ LES INDICES SUR LE SITE WEB DU CONCOURS



RESTO PIZZA  
**Alexys Markos**  
**uniprix**



l'ÉCHO de Maskinongé

tc MEDIA

# Que contiennent les trains qui circulent dans Maskinongé?

JONATHAN COSSETTE

JONATHAN.COSSETTE@TC.TC

La ministre des Transports, Lisa Raitt, a annoncé la semaine dernière que les compagnies ferroviaires seraient désormais obligées de divulguer aux municipalités la nature et le volume du contenu des trains qui circuleront sur leur territoire. Dans certaines régions du Québec, voilà une bonne nouvelle qui risque toutefois de s'accompagner... de plusieurs mauvaises!

En effet, quelques-unes d'entre elles pourraient être surprises de constater le nombre et la variété des matières dangereuses qui passent à proximité de leurs citoyens. Cela dit, le président des Chemins de fer Québec-Gatineau, Mario Brault, est convaincu que la MRC de Maskinongé ne comptera pas parmi elles. Selon lui, les trains qui y circulent – et qui font partie d'une artère importante du transport ferroviaire au Québec – ne transportent en effet que très rarement des matières dangereuses.

« Une part importante de ces trains transportent plutôt du bois d'œuvre, du papier, des grains, de l'acier et, parfois, des tours d'éoliennes. À l'occasion, il se peut que l'un d'eux soit chargé d'essence ou de produits chimiques variés, mais c'est une situation plutôt rare. »

En ce qui a trait à l'état des rails, Mario Brault n'entrevoit également aucun problème particulier dans la MRC de Maskinongé. « Ceux-ci sont inspectés deux fois par semaine par l'un de nos superviseurs, à l'aide d'équipements spécialisés capables de détecter les problèmes internes. Dans l'ensemble, ils sont en bon état, comme sur tout le réseau Montréal-Trois-Rivières-Québec d'ailleurs. »



Photo: TC Media



**Comptable:**  
personne qui compte  
le plus au monde

Michel  
Lauzière

Dictionnaire inutile... mais pratique

## UNE PREMIÈRE ÉTAPE, MAIS...

Néanmoins, on sait pertinemment que la situation n'est pas aussi rose dans toutes les régions du Québec. C'est ce qui a incité la Fédération québécoise des municipalités (FQM) à saluer cette annonce récente du fédéral.

La qualifiant de « première étape vers une réglementation plus stricte », la FQM demande maintenant au gouvernement d'adopter rapidement d'autres mesures ciblées, dont celle d'exiger des couvertures d'assurance plus importantes des sociétés ferroviaires et des expéditeurs. En outre, le gouvernement devrait selon elle mettre sur pied – en collaboration avec les compagnies de chemin de fer – diverses mesures visant à intervenir adéquatement et à permettre aux municipalités d'acquiescer les équipements requis en cas de sinistre.

Ces requêtes trouveront-elles un écho auprès de la ministre Raitt? On peut l'espérer, compte tenu que cette dernière a déjà mentionné que la mesure annoncée par son gouvernement ne contribuera pas nécessairement à prévenir d'autres catastrophes: elle vise plutôt à permettre aux municipalités de mieux planifier leurs mesures d'urgence. « C'est pour mieux répondre à ce qui se passe, confirme-t-elle. Les premiers répondants des mesures d'urgence sauront au moins à quels produits dangereux ils ont affaire en cas de catastrophe. »

Notons en terminant que les compagnies étrangères, telles que la Montreal Maine and Atlantic (MMA), responsable de l'accident de Lac-Mégantic, ne devront quant à elles produire qu'un seul rapport annuellement. Par contre, elles devront aviser les municipalités qu'elles traversent dès qu'un changement se produira dans le contenu de leurs cargaisons.

Faites-vous un cadeau pour les Fêtes!

Obtenez une chemise sport

à **40%** DE RABAIS

avec tout achat de vêtements

\* Lots sélectionnés.

**MANTEAUX D'HIVER**  
• sport • lainage • cuir

Certificat-cadeaux disponibles



Pantalons taille extensible jusqu'à 46  
Chemises et chandails jusqu'à XXL

**HORAIRE DES FÊTES**  
à partir du 12 décembre:  
LUNDI AU VENDREDI : 9 h 30 à 21 h  
SAMEDI : 9 h 30 à 17 h  
DIMANCHE : 10 h à 17 h

**LOUIS ALLARD**  
au masculin

5324908

369, av. Saint-Laurent, Louiseville • 819 228-4550

**Lebeau®**  
Vitres d'autos  
**Louiseville**

5226517  
**Ça démarre bien la saison!**



Déjà 16 ans à votre service  
et encore présent pour longtemps!

**RÉPARATION DE PARE-BRISE GRATUITE**  
si assuré

**TIRAGE**  
D'UN DÉMARREUR  
À DISTANCE

Certificats-cadeaux disponibles

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

TÉL.: \_\_\_\_\_ ÂGE: \_\_\_\_\_

MARQUE DU VÉHICULE: \_\_\_\_\_

ANNÉE: \_\_\_\_\_

installation incluse sur véhicule automatique

**AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT**  
CONCOURS OUVERT AUX 18 ANS ET PLUS.  
TIRAGE LE JEUDI 5 DÉCEMBRE 2013.  
VENEZ DÉPOSER VOS COUPONS À NOTRE ATELIER.

48, Grande-Carrière • 819 228-1888

# La MRC de Maskinongé veut un secteur agricole dynamique et productif

Plan de développement de la zone agricole et agroforestière

■ JONATHAN COSSETTE

JONATHAN.COSSETTE@TC.TC

La MRC de Maskinongé redémarrera l'élaboration de son Plan de développement de la zone agricole et agroforestière (PDZAA). Le projet avait vu le jour au printemps 2011.

La mise en oeuvre du PDZAA pourra bénéficier d'une aide financière, comme en faisait l'annonce Robert Lalonde, préfet de la MRC de Maskinongé : « Notre plan est de nouveau en élaboration. La MRC de Maskinongé fait très bonne figure au niveau de la production végétale et animale et elle se démarque par son

leadership en matière d'agriculture à travers toute la Mauricie. Nous allons continuer, avec le PDZAA, de préserver cette distinction et à nous doter d'un secteur agricole dynamique et productif. Nous avons reçu une aide de 24 570 \$ du ministère de l'Agriculture. »

Le chargé de projet, Daniel Lambert, employé de la MRC de Maskinongé depuis septembre dernier, a dressé le portrait et le diagnostic du territoire agricole de la MRC. Les nombreuses entreprises agricoles se manifestent par une grande diversité de productions, entre autres, sur le plan des exploitations agricoles de bovins laitiers et de volailles. Ceux-ci

représentent 51 % des produits cultivés.

« Il est important de comprendre que le PDZAA est complémentaire à ce qui existe déjà en terme de planification. Nous visons à acquérir des connaissances plus pointues du territoire, établir un lieu d'échange entre les partenaires et déterminer les meilleurs moyens d'exploiter pleinement le potentiel du territoire au niveau de l'agriculture », mentionne M. Lambert.

La superficie de la MRC de Maskinongé est évaluée à 250 000 hectares, dont 83 000 qui exploitent l'agriculture de façon permanente. 48 % des fermes de la Mauricie s'y retrouvent. 768 entrepreneurs agricoles y travaillent et la moyenne d'âge se situe à 54 ans. La nourriture biologique prend de plus en plus d'expansion et le territoire n'y échappe pas. 16 entreprises certifiées pratiquent l'agriculture biologique.



Robert Lalonde, préfet de la MRC de Maskinongé. Photo TC Media / Jonathan Cossette

En février prochain, le plan d'action du PDZAA sera présenté aux participants du projet dans l'objectif d'identifier les priorités. Le plan d'action s'étirera sur une période de 5 ans.

■ [www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

Visionnez la vidéo sur notre site

★  
Les  
besoins  
sont grands.

Le 5 décembre, donnez.

la grande  
guignolée  
des médias

## AVIS À LA POPULATION

LE 5 DÉCEMBRE, CE SERA LA GRANDE GUIGNOLÉE DES MÉDIAS, MAIS D'ICI LÀ, VOUS POUVEZ APPORTER VOS DONS ET/OU DENRÉES DIRECTEMENT AU BUREAU DE L'ÉCHO DE MASKINONGÉ, 43, RUE ST-LOUIS, LOUISEVILLE.

CES DENRÉES, AU PROFIT DES DAMES CHARITABLES, SERVIRONT POUR LES PANIERS DE NOËL.

Une collaboration **L'ÉCHO**  
de Maskinongé

tc • MEDIA

**L'ÉCHO**  
de Maskinongé  
[www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

POUR NOUS JOINDRE  
Louiseville : 43, St-Louis, J5V 2C7  
Tél. : 819 228-5532 Téléc. : 819 228-9379  
Annonces classées : 1-866-637-5236  
[www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

CCAB  
BPA WORLDWIDE  
JOURNAUX

RÉSEAU SÉLECT

Directeur général : Benoit Bazinet  
Directeur des ventes : François Robert  
Superviseure support aux ventes : Julie Forget  
Coordonnatrice aux ventes : Diane Béland  
Conseillères publicitaires en solutions médias :  
Line Plante, Janie St-Yves

Directeur régional de l'information : Bernard Lepage  
Chef de nouvelles : Marie-Ève Veillette  
Journaliste : Pier-Olivier Gagnon  
Publié par : Media Transcontinental S.E.N.C.  
Impression : Transcontinental Transmag  
Distribution : Distribution Transcontinental inc.,  
Division Publi-Sac Mauricie

Directeur général régional : André Juteau  
Directeur régional : Pierre Bergeron  
Directrice des opérations numériques :  
Manon Labelle  
Directrice de production : Danielle Devault  
Président : Ted Markle  
[www.tc.tc](http://www.tc.tc)

MIXTE  
Papier issu de  
sources responsables  
FSC® C011825

tc • MEDIA Veuillez recycler ce journal

DISTRIBUTION CERTIFIÉE CCAB : 13 624 EXEMPLAIRES- TIRAGE : 13 758 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec, Société canadienne des postes; Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 4005266 (c)2005 Medias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite du directeur général. Le journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou du directeur général ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

## Pornographie juvénile : trois arrestations dans la région

Trois personnes de la Mauricie ont été arrêtées cette semaine dans le cadre d'une vaste opération policière en matière de pornographie juvénile au Québec.

Il s'agit d'André Lavoie, 48 ans, de La Tuque, Denis Nadeau, 53 ans, de Trois-Rivières, ainsi que d'un Aleximontois de 35 ans, dont le nom n'était pas encore dévoilé par la Sûreté du Québec au moment de mettre

sous presse lundi midi.

L'opération policière s'est déroulée du 18 au 21 novembre par l'Équipe d'enquêtes sur l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet (ESEI) de la Sûreté du Québec. Elle s'est soldée par une trentaine d'arrestations et de perquisitions dans chacune des régions de la province.

Cette opération a été réalisée dans le cadre du projet Mainmise, un projet d'enquête amorcé entre juin et octobre 2013 par l'Équipe d'enquêteurs de l'ESEI. Ce projet a permis aux enquêteurs de la Sûreté et de la Gendarmerie royale du Canada, qui composent l'Équipe de l'ESEI, de détecter les suspects sur Internet.

La plupart des suspects arrêtés ont comparu au palais de justice de leur district judiciaire. Ils font face à diverses accusations reliées à l'exploitation sexuelle des enfants, telles que production, possession, distribution de pornographie juvénile, avoir accédé à de la pornographie juvénile, et, dans certains cas, agression sexuelle.

Les perquisitions ont été réalisées dans les résidences des suspects, où du matériel informatique a été saisi pour analyse.

Rappelons que l'ESEI a été créée en 2003. Elle regroupe des enquêteurs de la Sûreté du Québec ainsi que de la Gendarmerie royale du Canada. Depuis la création de cette équipe, plus de 250 arrestations ont été réalisées en lien avec l'exploitation sexuelle des enfants.

### AUTOMOBILES RENÉ MICHAUD

50 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés

PRIX PAR SEMAINE / O\$ COMPTANT + TAXES

13 Spark	6 083 km	45\$/sem. ou	11 990 \$
12 Chevrolet Cruze LT	44 436 km	55\$/sem. ou	12 990 \$
12 Corolla	59 800 km	55\$/sem. ou	12 850 \$
11 Mazda 2	60 000 km	45\$/sem. ou	9 850 \$
10 Équinox	59 000 km	60\$/sem. ou	15 990 \$
10 Mazda 3	44 000 km	45\$/sem. ou	8 990 \$
10 Outlander 4X4	55 300 km		16 990 \$
09 Yaris	104 846 km	41\$/sem. ou	7 980 \$
08 Accent	39 900 km	45\$/sem. ou	8 990 \$
07 Pontiac G5	60 200 km	30\$/sem. ou	5 990 \$

ANTIROUILLE  
qui ne coule pas • Un seul prix (auto) 50\$ taxes incluses

71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172

[www.automichaud.com](http://www.automichaud.com)

# Louiseville : le centre-ville fourmillera d'activités durant les Fêtes



Derrière : Jean-Guy Otis, Yvon Deshaies, Éric Elliott, Michel Aubry.  
Devant : Serge Noël, Sylvie Lemay, Annik Carle et Valérie Savoie Barrette.

Photo: TC Media  
Jonathan Cossette

■ JONATHAN COSSETTE

JONATHAN.COSSETTE@TC.TC

Le Comité de revitalisation commerciale de Louiseville (CRCL) a dévoilé plusieurs activités pour la période des fêtes à Louiseville. Avec la collaboration de plusieurs partenaires, le CRCL a notamment annoncé la date de l'arrivée du père Noël, le Marché de Noël et les décorations qui prendront place au centre-ville.

« Le 7 décembre, il y aura l'arrivée de père

Noël de 11 h à 14 h au centre-ville de Louiseville. Plusieurs activités sont au programme : chorale, chasse au trésor et cadeaux. Le 7 et 8 décembre, il y aura le Marché de Noël. Une vingtaine d'artisans seront réunis au centre communautaire de Louiseville. Le concours du bas de Noël est de retour du 22 novembre au 20 décembre. La cagnotte est une valeur de 2000 \$. C'est un record pour nous cette année », mentionne Valérie Savoie Barrette, coordonnatrice à la revitalisation et au Service des loisirs pour la ville de Louiseville.

Un concours de décorations est aussi organisé entre les commerçants membres du CRCL. Les critères d'évaluation des vitrines des commerces sont la luminosité, l'originalité et l'envergure du décor. La corporation du Transports collectifs collaborera à nouveau cette année avec le CRCL pour offrir des navettes de magasinage lors de la période des fêtes. Les étudiants de l'école primaire de Louiseville, eux, participeront à un concours de dessins. Celui qui sera déclaré gagnant sera

utilisé pour les cartes de vœux du CRCL.

« Nous voulons que les gens viennent magasiner chez nous. Nous trouvons des initiatives pour que les gens décorent leur commerce et pour favoriser l'économie locale », ajoute Mme Savoie Barrette.

■ [www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

Visionnez la vidéo sur notre site

Valide du 1<sup>er</sup> au 15 décembre 2013

20\$

CANADA

Boutique Sylvie Bourassa

VINGT DOLLARS

199, Saint-Laurent, Louiseville  
819 228-8229

Remboursable en marchandise seulement. À prix régulier.  
1 coupon par client.

20\$

5326916

## CENTRE DE RÉNOVATION

En vigueur du 30 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2013

GRATTEZ ET OBTENEZ

15 à 50%

\*MISE EN DÉCOUVERTURE AU DÉBIT

de rabais sur la valeur de vos achats en produits de quincaillerie seulement, au comptant ou carte de débit.

Voir détails en magasin

achetez ET gagnez

\*Quantités limitées. Premiers arrivés, premiers servis. Payez et emportez. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

1051 BOUL. DUCHESNE, YAMACHICHE | Tél. : 819 296-3713

171 DALCOURT, LOUISEVILLE | Tél. : 819 228-8185

1067, MONTÉE ST-LAURENT, SAINT-BARTHÉLEMY | Tél. : 450 885-2667

# Culture de marijuana : les activités se poursuivent à l'intérieur

Les policiers travailleront de plus en plus avec leurs partenaires de Revenu Québec et d'Hydro-Québec en vue de réduire l'expansion du phénomène des productions et du trafic de marijuana au Québec et de récupérer les actifs des criminels.

À titre d'exemple, mentionnons la réalisation d'un projet d'enquête en Mauricie impliquant des producteurs de cannabis qui a permis la saisie de près de 3 millions de dollars en biens criminels.

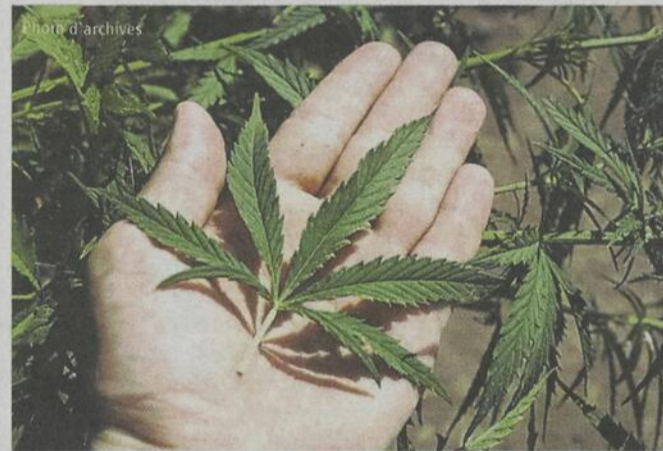
De plus, les policiers invitent les propriétaires à la vigilance lorsqu'ils décident de louer leur résidence ou leur chalet à des inconnus, par exemple en vérifiant l'identité du locataire et ses références. La culture de cannabis dans des résidences engendre des dommages permanents qui en affectent grandement la valeur, en plus d'entraîner des risques d'incendie ou de saisie de la résidence.

Bien que la période de culture extérieure de marijuana soit terminée, les activités criminelles des producteurs de marijuana se poursuivent dans des lieux propices à la culture intérieure.

La Sûreté du Québec tient à souligner qu'elle continuera à mobiliser ses efforts afin de mettre un terme à ces activités qui contribuent non seulement à l'économie souterraine, mais aussi à la détérioration du tissu social dans les communautés.

En outre, le propriétaire doit assumer le coût des réparations, car les assureurs ne remboursent pas les dommages causés par la culture de marijuana. Pour obtenir plus d'information sur le programme Cisaille et sur les mesures en place, les citoyens peuvent visiter le site Web de la Sûreté du Québec : [www.sq.gouv.qc.ca](http://www.sq.gouv.qc.ca).

Source : Sûreté du Québec



## Idées-cadeaux POUR LES FÊTES



Achetez tous vos cadeaux ici!

AGCO Parts, le logo AGCO Parts, AGCO et le logo AGCO sont des marques de commerce d'AGCO Corporation. © 1913 10737\_PA.CF



3 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

278, Ruisseau-des-Anges Sud  
**SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN**  
Tél.: 450 588-2055  
Sans frais: 1-877-588-1055

1060, rue St-Laurent  
**SAINT-BARTHÉLEMY**  
Tél.: 450 885-3202  
Sans frais: 1-877-885-3202

200, Grande-Carrière  
**LOUISEVILLE**  
Tél.: 819 228-9494  
Sans frais: 1-888-848-4848

## Le plus **GROS** Marché aux Puces de la Mauricie

plus de 100 exposants



**Ouvert au public  
le dimanche seulement  
de 8h30 à 16h30**

Neuf ou usagé, réparti sur 2 étages.

Service de guichet automatique sur place.

Seulement quelques tables de disponibles

**Pour la location de kiosques,**  
vous pouvez vous présenter le samedi matin de 7h30 à midi  
ainsi que le dimanche dès 8h30

**PREMIER ARRIVÉ PREMIER SERVI**

**Marché aux puces de la Mauricie**

1463, avenue Cloutier (sortie 217 de l'autoroute 55)  
Shawinigan, Qc G9N 8G7 Tél.: 819 537-4898

Site: [www.marcheauxpucesdelamauricie.com](http://www.marcheauxpucesdelamauricie.com)  
courriel: [produitssuperbes@hotmail.ca](mailto:produitssuperbes@hotmail.ca)

# On a Écho de vous

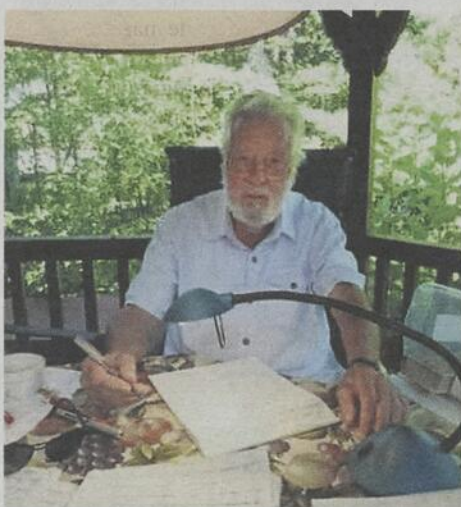


L'information de votre région.

WWW.LECHODEMASKINONGE.COM

## SOUPER SPAGHETTI DU NOËL DU PAUVRE DE LOUISEVILLE

Le Noël du Pauvre de Louiseville tenait son souper spaghetti la semaine dernière au restaurant La Porte de la Mauricie. L'événement a réuni quelque 550 convives. Sur la photo : Mario Bellemare, Denise Blais, Josette Quintal, Pierrette Plante et Sylvain Hardy.



## ANDRÉ DION EN ÉCRITURE À L'AUBERGE LE BALUCHON

André Dion, « l'oiseologue écrivain », chercheur et ornithologue, est en écriture de son 21<sup>e</sup> livre. Il était de passage la semaine dernière à l'Auberge Le Baluchon.

À 92 ans bientôt, il a besoin de solitude, de grande nature, de marche, de natation. Il a choisi l'Auberge Le Baluchon à Saint-Paulin pour puiser toutes les énergies nécessaires corporelles et intellectuelles pour refaire le plein.

Il en a profité pour offrir aux passionnés d'oiseaux et à ceux et celles qui veulent le devenir, deux rencontres-causerie à l'Éco-café Au bout du monde.

## UNIPRIX S'IMPLIQUE AUPRÈS DE SA COMMUNAUTÉ

Toute l'équipe de Uniprix Sylvain H. Gélinas Louiseville a amassé la somme 847.05 \$ pour le Noël du Pauvre avec la vente de sacs Uniprix. L'idée des sacs est venue à l'esprit de M. Gélinas alors qui cherchait une façon d'aider les plus démunis de notre région. Chapeau pour cette belle initiative! Sur la photo : Sylvain H Gélinas, pharmacien-propriétaire, remettant le chèque à Pierrette Plante, présidente du Noël du Pauvre de Louiseville.



## Précision

Concernant la publicité de remerciements du nouveau conseil municipal de Louiseville parue dans L'Écho de Maskinongé du 20 novembre dernier, veuillez noter que le coût de cette dernière a été payée personnellement par les 6 conseillers ainsi que par le maire.

Merci de votre attention.

Yvon Deshaies, maire de Louiseville

## DE LA GRANDE VISITE CHEZ UNIMAT

Le samedi 16 novembre dernier, le Père Noël est passé à la succursale Unimat de Louiseville pour le plus grand bonheur des tout-petits qui ont pu faire leurs demandes au personnage légendaire et recevoir un beau casse-tête de Disney et un petit toutou en peluche. De plus, des tours de carriole étaient offerts pour ceux qui le désiraient. Près de 200 enfants se seront rendus aux succursales de Louiseville et Yamachiche.



Activité spéciale  
POUR OPÉRATION  
ENFANT SOLEIL

Dimanche  
**1<sup>er</sup> décembre**  
11 h à 14 h  
**Le Père Noël**  
sera chez nous



Surprises pour  
les enfants

**Familiprix**  
**CHANTALE GABOURY**

Une photo de l'enfant avec le Père Noël vous sera remise en échange d'un don pour Opération Enfant Soleil

enfant soleil



Mesdames, prenez rendez-vous pour vos sorties des fêtes!

**MAQUILLAGE**

20 \$ REMBOURSABLE avec achats\*  
Réservez dès maintenant



147, boul. Est (route 138) Maskinongé, 819-227-2288

## Remerciements

**CHARLES BÉLAND**, notaire retraité, remercie ses clients pour la confiance qu'ils lui ont accordée durant ces 41 dernières années.

Le bureau a été vendu à Me Isabelle St-Yves, notaire (Ward & associés) 200, Avenue Ste-Marie, Louiseville, Qc, 819-228-8117

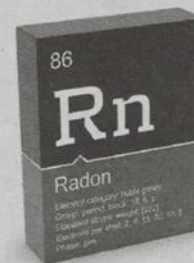
CHARLES BÉLAND, notaire à la retraite



5324968

*Charles Béland*  
CHARLES BÉLAND, notaire à la retraite

# Radon : pas de danger dans les écoles de la CS du Chemin-du-Roy



Ce gaz peut s'infiltrer et s'accumuler dans les bâtiments par le sous-sol. Le radon est mesuré dans les bâtiments parce qu'une exposition à des concentrations élevées représente des

La Commission scolaire du Chemin-du-Roy a reçu les résultats relatifs à son opération préventive de dépistage du radon menée dans ses bâtiments l'hiver dernier. Les résultats obtenus démontrent que les concentrations de radon mesurées dans les locaux des écoles respectent la ligne directrice recommandée par Santé Canada, soit moins de 200 becquerels par mètre cube d'air

dans les locaux normalement occupés. Il n'y a donc aucune mesure corrective à mettre en place dans notre Commission scolaire.

Rappelons qu'à la suite d'une recommandation du ministère de la Santé et des Services sociaux, le MELS a invité les gestionnaires de son réseau à procéder à la mesure du radon dans leurs établissements avant le 1<sup>er</sup> juillet 2014. À la

Commission scolaire du Chemin-du-Roy, près de 1 000 détecteurs de radon (dosimètres) ont été installés dans ses différents locaux à l'automne 2012. Ils ont tous été retirés au printemps pour une analyse en laboratoire au cours de l'été 2013. D'origine naturelle, le radon est un gaz radioactif qui provient de la dégradation de l'uranium présent dans la croûte terrestre.

risques pour la santé. Pour plus d'information au sujet du radon, consultez les sites Internet de l'INSPQ ([www.inspq.qc.ca/radon](http://www.inspq.qc.ca/radon)), du MSSS ([www.msss.gouv.qc.ca/radon](http://www.msss.gouv.qc.ca/radon)) et du MELS ([www.mels.gouv.qc.ca/radon](http://www.mels.gouv.qc.ca/radon)).

Source : Hélène Corneau, directrice générale

Programme Écoleadership pour jeunes travailleurs

Vivez l'expérience **2D**  
[www.ecoleadershipjeunestravailleurs.com](http://www.ecoleadershipjeunestravailleurs.com)

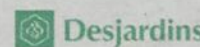
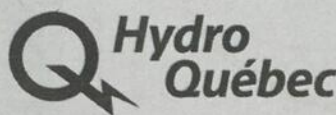
Le Programme Écoleadership pour jeunes travailleurs est un programme d'accompagnement et de formation pour soutenir la réalisation de projets en développement durable par des jeunes travailleurs dans les organisations de la Mauricie / Centre-du-Québec.

<p>1</p> <p><b>Hugo Brissette &amp; Benoit Provençal</b>                  Ébénisterie Louiseville Inc.                  Implantation de bacs de recyclage pour les métaux, le papier et le plastique.</p> <p>1</p>	<p>1</p> <p><b>Jean-Nicolas Trudel</b>                  Domaine et vin Gélinas                  Interruption du projet Écoleadership, l'écoleader ayant un projet personnel au Nouveau-Mexique en construction durable.</p> <p>2</p>	<p>2</p> <p><b>Joël Dion</b>                  MRC de Maskinongé                  Rédaction d'une politique de développement durable propre à l'équipe de travail de la MRC et rédaction d'un plan d'action de développement durable.</p> <p>3</p>	<p>3</p> <p><b>François-Eugène Lessard</b>                  Ferme Nouvelle-France                  Installation de deux tours à éolienne et d'un panneau solaire.</p> <p>4</p>
--	--	---	--

Pour information ou pour participer au Programme Écoleadership en 2014, contactez Marie-Pier Bédard, conseillère en développement durable, SADC de la MRC de Maskinongé, 819 228-5921 poste 3820

Le programme est une initiative de :

Merci à nos partenaires :



## Bernard Drainville de passage à St-Étienne-des-Grès

Le ministre Bernard Drainville était de passage à St-Étienne-des-Grès le 16 novembre pour remettre à huit organismes de la MRC de Maskinongé une aide financière pour les soutenir dans leur mission. Il a également profité de l'occasion pour s'adresser à plus de cent personnes à la salle de l'âge d'or de la municipalité de St-Étienne-des-Grès. Il leur a parlé de la charte des valeurs et du récent projet de loi qu'il a déposé à l'Assemblée Nationale sur ce sujet.

Les quatre coins de la MRC de Maskinongé

étaient représentés par les organismes bénéficiant de l'aide gouvernementale. Ces organismes sont : la municipalité de St-Barnabé, le Comité Grandi-Ose, le Comité culturel de St-Étienne-des-Grès, le Comité Amis des Aînés, la Maison des jeunes « Au cœur des montagnes », le Comité de baseball de Ste-Ursule, le Comité des loisirs de la municipalité de Yamachiche et la Maison des jeunes « Au bout du monde ».

Source : Éric Drouin Laurendeau

## Plusieurs consultations prévues

Le Centre local de développement de la MRC de Maskinongé fait appel à la population et aux organismes de la MRC afin de participer à une vaste campagne de consultations qui mènera à la toute nouvelle Politique Familles-Aînés de la MRC de Maskinongé.

L'objectif de cette démarche est d'améliorer la qualité de vie des citoyens, et ainsi, attirer et retenir les familles et maintenir les aînés le plus longtemps possible dans leur communauté. Un questionnaire a été récemment envoyé à tous les foyers des 15 municipalités de la MRC de Maskinongé participantes à la démarche. Ce questionnaire permettra à la municipalité de mieux comprendre les besoins de ses citoyens et guidera la priorisation des actions à mettre en œuvre. À cet effet, les deux chargées de la Politique Familles-Aînés, Catherine Poisson et Dorothee Leblanc, sont très satisfaites de la réponse de la population. En date de vendredi dernier, plus de 500 questionnaires avaient déjà

été remplis (date limite : 29 novembre). Des boîtes pour recueillir les sondages sont disponibles dans les différents bureaux administratifs des municipalités.

Une autre activité de consultation d'envergure sera la Fantaisie guidée qui aura lieu vendredi le 6 décembre prochain à l'hôtel de ville de Saint-Paulin. Cette consultation sans frais ouverte à tous les aînés de 65 ans et plus aura comme thématique « Votre municipalité idéale ». Inscription obligatoire (dîner inclus). Pour info: Catherine Poisson au 819-228-2744 ou Dorothee Leblanc au 819-228-2744 poste 3914. Après les Fêtes, d'autres consultations publiques auprès des familles auront lieu.

Pour en savoir plus: [www.mrc-maskinonge.qc.ca](http://www.mrc-maskinonge.qc.ca).

Lien pour remplir le questionnaire : <http://tinyurl.com/PFMMADA>

**Jean Morin**  
machine à coudre

270 A boul. Thibeau Sud (Cap)  
Trois-Rivières 819 693-9993

Le SEUL DÉPOSITAIRE **brother** en mauricie



**OFFREZ-VOUS**  
la qualité Brother  
à partir de **199\$**



- Réparation de toutes marques domestiques ou industrielles
- Accessoires de machines à coudre
- Service à domicile



[www.brother.ca](http://www.brother.ca)

Prix valide pour un temps limité détails en magasin

## La Résidence St-Laurent

Déjà **20 ans** au service des aînés de notre région

**VISITE LIBRE**  
Samedi 30 novembre  
de 13h à 16h



### DU NOUVEAU

Une 3<sup>e</sup> maison est maintenant disponible pour offrir aux personnes autonomes des appartements supervisés avec service de repas et entretien ménager.

### LA DIFFÉRENCE

« C'est nous qui vous visitons quotidiennement pour vous livrer vos repas, et de plus, vous avez la possibilité de garder votre animal de compagnie ! »



Maison du 110, 6<sup>e</sup> Avenue Choisy, Louiseville

UNE SOLUTION IDÉALE POUR à partir de  
CONSERVER VOTRE INTIMITÉ **1 095\$**/mois (tout inclus)

À l'occasion de notre **20<sup>e</sup> anniversaire**,

NOUS VOUS INVITONS À UNE VISITE LIBRE DE LA RÉSIDENCE ST-LAURENT (470, boul. St-Laurent Est, Louiseville 819 228-3618)

**VISITE LIBRE**  
Dimanche 1<sup>er</sup> décembre  
de 13h à 16h



UN MILIEU DE VIE « ÉVOLUTIF » ADAPTÉ AUX BESOINS TOUJOURS GRANDISSANT DE NOS AÎNÉS

Activités 5 jours sur 7 | 8 choix de menus disponibles à chaque repas | Services complets inclus

OFFREZ-VOUS UN CADRE DE VIE SAIN ET ACTIF DANS LEQUEL VOUS POUVEZ PLEINEMENT VOUS ÉPANOUIR à partir de **985\$**/mois (tout inclus)

« À la Résidence St-Laurent, on s'occupe de tout... et surtout de vous ! »

Catherine Pelletier et Robert Clément, propriétaires

# « Du transport durable de la MRC de Maskinongé » UNE SOLUTION GAGNANTE



**ATRAHAN TRANSFORMATION INC.**  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
Denis Trahan, Président;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Marie-Michèle Turcotte, Conseillère en ressources humaines.



**GROUPE BERMEX INC.**  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM ;  
René Darveau, Directeur de production;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM.



**DUCHESNE ET FILS LTÉE**  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
Mireille Gagnon, Directrice des ressources humaines;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM.



**MRC DE MASKINONGÉ**  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Robert Lalonde, Préfet;  
Isabelle Demers, Coordonnatrice, service d'aménagement et de développement du territoire;  
Line Saint-Cyr, Secrétaire trésorière adjointe;  
Valérie Bellerose Directrice générale CTCM;  
Martine Quintal, Gérante La Porte de la Mauricie.



**COLORIDÉ INC.**  
Martine Quintal, Gérante La Porte de la Mauricie;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Geneviève Lamarre, Responsable des ressources humaine;  
Mario Sancartier, Directeur entretien et maintenance;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM.



**SADC DE LA MRC MASKINONGÉ**  
Lucie Carignan, Adjointe administrative;  
Annie Darveau, Chargée de projets - Responsable du programme Connexion compétences;  
Johanne Lamy, Directrice des services financiers;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Marie-Pier Bédard, Conseillère en développement local et durable;  
Pierre Cloutier, Conseiller en développement et communication - Coordonnateur du mentorat pour entrepreneurs;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM.



## Le projet de covoiturage de la MRC de Maskinongé

- \* Instaurer sept stationnements incitifs
- \* Instaurer des stationnements de covoiturage pour les entreprises participantes
- \* Augmenter de 31% les déplacements
- \* Instaurer une banque de covoiture
- \* Réduire de 20 tonnes les émissions
- \* Réduire les coûts de déplacement



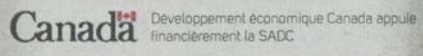
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Fannie Trudel, Coordonnatrice et service aux membres CCI de Maskinongé;  
Martine Quintal, Gérante La Porte de la Mauricie;  
Annik Carle, Agente de liaison CTCM; Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
André Lavoie, Directeur général Roulons Vert.



La SADC, fière participante au projet « Du transport durable pour les travailleurs de la MRC de Maskinongé, une solution gagnante pour tous ! »

Félicitations à la Corporation de transports collectifs pour cette belle initiative et ces résultats exceptionnels!

871-A, boul. St-Laurent Ouest  
Louiseville 819 228-5921



Ce projet contribue au développement durable de la MRC de Maskinongé et de la région.

[www.ctcmaskinonge.org](http://www.ctcmaskinonge.org)

# ...le pour les travailleurs ...e Maskinongé, ...NANTE POUR TOUS! »

**Transports  
Collectifs &  
Covoiturage**  
MRC de Maskinongé

*Merci!*

...covoiturage dans la  
...nongé a permis de :  
...s incitatifs à La Porte de la Mauricie  
...de covoiturage dans

...ements en covoiturage par nos services  
...tuteur interentreprises  
...sions de gaz à effet de serre  
...ment pour les covoitureurs

**Gens de  
Maskinongé,  
affichez-vous!**



...l de Maskinongé;  
...irectrice générale CTCM;

...e projet à été rendu possible grâce à la  
...ontribution du Fonds d'action québécois  
...our le développement durable et de son  
...partenaire financier le gouvernement du  
...Québec via son programme Action-Climat.

...ge.org • 819.840.0603



**CHEMISE EMPIRE INC.**  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
Véronique Houle, Adjointe administrative;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM.



**DIVEL INC.**  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Louis Lupien, Copropriétaire;  
Martine Quintal, Gérante La Porte de la Mauricie;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
Valérie Grenier, Adjointe administrative.



**GROUPE RCM INC.**  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Danielle Marchand, Directrice des ressources humaines;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM.



**CJE DE LA MRC MASKINONGÉ**  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM;  
Sylvie Bellemare, Secrétaire administrative;  
Gabrielle Fleury, Coordinatrice des projets et des communications;  
Cynthia Désilets, Conseillère en emploi;  
Alex B. Millette, Conseiller en entrepreneuriat et  
en développement de projets;  
Audrey Leclerc, Conseillère en information scolaire  
et professionnelle.



**HALTE 174**  
Jean-François Quintal, Propriétaire;  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Laurent Déry, Gérant;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM.



**LA PORTE DE LA MAURICIE**  
Émilien Marchand, Agent de projet CTCM;  
Mario Bellemare, Directeur général;  
Martine Quintal, Gérante;  
Valérie Bellerose, Directrice générale CTCM.

**FIER  
partenaire!**



www.laportedelamauricie.com  
4, boul. Sainte-Anne,  
**YAMACHICHE**  
819 228-9434

# GRANDE OUVERTURE

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS  
CE VENDREDI ET CE SAMEDI

• CAFÉ GRATUIT

• DES RABAIS SUR L'ESSENCE

Venez tenter votre chance à notre  
• ROUE CHANCEUSE!  
De nombreux prix à gagner!

## PROMOTION D'OUVERTURE :

RECEVEZ UNE CARTE  
DÉPANNEUR DU COIN  
D'UNE VALEUR DE

**5\$**

SUR PRÉSENTATION  
DE CE COUPON\*.

Valable exclusivement au

1450, boulevard Saint-Laurent Est  
Louiseville • Sortie 174

\*Valable jusqu'au 11 janvier 2014. Échangeable contre  
une carte-cadeau Dépanneur du Coin d'une valeur de 5\$  
au 1450, boulevard Saint-Laurent Est, Louiseville.



1450, boulevard Saint-Laurent Est  
Louiseville • Sortie 174



# Élan de solidarité à travers la région

La Grande Guignolée des médias est de retour

SANDRA LACROIX

SANDRA.LACROIX@TC.TC

Le jeudi 5 décembre de 6 h à 18 h, des centaines de bénévoles feront appel à votre générosité, à travers 62 points de collecte en Mauricie, à l'occasion de la 13<sup>e</sup> édition de la Grande guignolée des médias.

« Notre seul objectif est d'amasser le plus possible et de compter sur la générosité des gens de la Mauricie, encore cette année », indique d'entrée de jeu le coordonnateur de l'événement dans la région, Pierre Bernard.

Il rappelle toutefois que l'année dernière, plus de 173 000 \$ et 22 tonnes de denrées avaient été amassés par la grande guignolée, un nombre impressionnant qui en dit long sur la générosité des Mauriciens.

En quelques chiffres, la grande guignolée des médias Mauricie et Centre-du-Québec représente 5 grandes villes, 9 organismes, 19 médias participants, 63 points de collecte, 500 bénévoles, 5400 sacs d'épicerie et 20 000 personnes qui en bénéficieront à Noël.

Cette année, le comité organisateur a fait appel à Maurice Richard à titre de président d'honneur de l'événement. Ce dernier, impliqué à plusieurs niveaux dans la région mais principalement au Centre-du-Québec, rappelle que les personnes vivant une situation de pauvreté ne l'ont pas choisi, mais qu'elles doivent plutôt composer avec ce contexte au quotidien.

Cette année, l'Auberge Le Baluchon s'impliquera aussi dans l'événement en versant une partie des recettes de plats spéciaux sélectionnés pour la cause.

## REDISTRIBUER AUX ORGANISMES

Au-delà de cette journée de collecte, la grande guignolée des médias, c'est également les Amis de la GGM : les pharmacies Jean Coutu et Loblaws-Maxi-Provigo qui se joignent à la collecte en contribuant à hauteur de 75 000 \$ chacun, en plus des dons en argent qu'ils recueilleront aux caisses au cours du mois de décembre. Soulignons aussi que tout l'argent recueilli par Les Amis de La GGM sera redistribué à travers toutes les régions du Québec.



Nous retrouvons ici la directrice des stratégies de ventes multiplateformes pour TC Media Mauricie et membre du comité organisateur, Amélie St-Pierre, le président d'honneur Maurice Richard, le coordonnateur de la grande guignolée en Mauricie, Pierre Bernard, le directeur du Maxi de Trois-Rivières, Yanic Drouin, et Richard Coutu, du Groupe Jean Coutu.

Photo: TC Media

Le comité organisateur a d'ailleurs profité du lancement de la grande guignolée afin de redistribuer des chèques aux neuf organismes participants à l'événement :

- Centre Roland-Bertrand : 3161,25 \$
- CAB de Grand-Mère : 3191,73 \$
- CAB de Maskinongé : 640,01 \$

- Les Artisans de la paix : 4710,01 \$
- SSVP Mauricie : 1834,13 \$
- Centre plateau Laval : 160,69 \$
- CAB de Bécancour : 1177,50 \$
- La Ressource : 124,68 \$
- Moisson : 1936,27 \$

# Lac-Mégantic : un livre en hommage à la solidarité

UGO GIGUÈRE

UGO.GIGUERE@TC.TC

Au cœur d'une tragédie innommable, marquée par l'explosion d'un train et le brasier qui a ravagé une partie de son centre-ville, Lac-Mégantic a servi une leçon de solidarité et de courage au monde entier. Le photographe Éric Beupré et la journaliste de TC Media Stéphanie Mac Farlane, témoins des événements, rendent hommage à cette solidarité avec la publication du livre Lac-Mégantic. On pourra également y retrouver quelques photos de notre collègue trifluvien Marc-André Pelletier, un des quelques journalistes à avoir

pu visiter la zone sinistrée quelques jours après la tragédie. « Malheureusement, c'est dans des situations tragiques qu'on peut voir toute la sympathie dont l'humain est capable. Ce que je retiens surtout, c'est que simplement en entrant à Lac-Mégantic, on sentait qu'il y avait quelque chose. C'était anormalement tranquille. On parle souvent de zone de guerre et c'est une image assez juste. C'est quelque chose qui ne s'oublie pas. Les décombres parlent d'elles-mêmes », se rappelle Marc-André Pelletier.

Le livre s'ouvre sur l'image d'un petit centre-ville actif, égayé par les couleurs d'automne. Sans ce trou au milieu de la trame bâtie, rien ne pourrait laisser croire qu'il y a à peine quatre



« Lac-Mégantic : Les images de la tragédie »

mois, ces mêmes lieux étaient le théâtre d'un véritable enfer. En plus des photos saisissantes d'Éric Beupré, les photos d'autres journalistes TC Media affectés à la couverture de la tragédie figurent dans le livre, dont celles de Véronique Demers, Hubert Lapointe, Pierre Saucier et Stéphanie Mac Farlane.

5241554

**TOITURES**

## Grégor

RBQ : 8108-4253-00

**Estimation gratuite**

**AUSI DIVISION PORTES ET FENÊTRES**

**819 374-6333**

3211, Rte 157,  
Notre-Dame-du-Mont-Carmel  
[www.constructiongregor.com](http://www.constructiongregor.com)

Le 27 novembre 2013 - L'Écho de Maskinongé - www.lechodemaskinonge.com - 13

Place

BELVÉDÈRE

Résidence pour 55+

VOUS VOUS SENTEZ SEUL? VENEZ-VOUS INFORMER SUR NOS PROMOTIONS CONÇUES SPÉCIALEMENT POUR VOUS!

1805, boul. Des Forges, Trois-Rivières, Qc G8Z 0A8  
819 601-2331 | 1 888 601-2331  
[place-belvedere.com](http://place-belvedere.com)

Québec Fière partenaire de la

VENEZ COMPARER!

Vous réaliserez que, à prix égal et qualité supérieure, Place Belvédère vous offre tellement plus: succulents repas, personnel chaleureux et plusieurs services gratuits.

Certification de conformité de résidence pour personnes âgées obtenu avec mention "FÉLICITATION"

NOUVEAU

Phase II

LOCATION  
d'APPARTEMENTS

VENTE  
de CONDOS

Investissement judicieux

56 unités de condos

avec accès aux services de la Place Belvédère. Plusieurs modèles disponibles.

3 1/2 et 4 1/2

Contactez M. Jacques Audy

Nouveau !

Vous êtes une personne seule et désirez vivre à La Place Belvédère ? Pour un temps limité, une promotion exceptionnelle sur nos studios et 2 1/2 vous attend ! Informez-vous dès aujourd'hui et venez comparer !

8405525

Pour les enfants qui auront 5 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 2014

# La Maternelle

Une étape importante dans la vie d'un enfant!

**INSCRIPTION**

Du 25 novembre au 6 décembre 2013



C'est la période d'inscription du préscolaire dans toutes les écoles primaires de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy.

Pour connaître les heures d'ouverture pour l'inscription, téléphonez à l'école de votre secteur ou consultez le [www.csduroy.qc.ca](http://www.csduroy.qc.ca) à la section écoles.



Commission scolaire  
du Chemin-du-Roy

Téléphone : 819 379-6565  
Courriel : [info@csduroy.qc.ca](mailto:info@csduroy.qc.ca)  
Internet : [www.csduroy.qc.ca](http://www.csduroy.qc.ca)

## Arts Excellence : 13 prix ont été remis

MARIE-EVE ALARIE

MARIE-EVE.BOURGOIN-ALARIE@TC.TC

La soirée Arts Excellence de Culture Mauricie a récompensé les artistes de la région qui se sont démarqués au cours de l'année à la Ferme

Nouvelle-France de Sainte-Angèle-de-Prémont.

La soirée s'est tenue sous le thème *Mieux vaut tard que jamais*. Henri Godon, les Frères Lemay, Nicolas Pellerin et les Grands Hurleurs, Naïd et les Tireux d'roches ont réchauffé la salle à plusieurs moments durant l'événement.

### LES GAGNANTS SONT...

- Créateur de l'année : Guy Bailey, artiste peintre
- Livre de l'année : Djemila Benhabib | « Des femmes au printemps »
- Création arts visuels de l'année : Carolane St-Pierre | Tout ce qu'il faut de bols d'art et d'eau pour faire un fleuve
- Production métiers d'art de l'année : Marie-Eve Bordeleau | collection Comme un oursin
- Album de l'année : Bears of Legend | Good morning, Motherland
- Spectacle de l'année : Bears of Legend | Good morning, Motherland
- Hommage : Françoise Chainé, directrice du Musée Pierre-Boucher
- Initiative en patrimoine de l'année : Musée des Ursulines | Une vie au rythme de la prière
- Initiative culturelle territoriale de l'année : Comité culturel de Saint-Tite | Programmation 2012-2013
- Initiative culturelle de l'année : Orchestre symphonique de Trois-Rivières | concert Marie-Nicole Lemieux chante Gagnon et Tremblay
- Coup de cœur du jury : Comité culturel de Sainte-Flore | projet Hymne à la joie
- Prix Rayonnement : Guy Langevin | exposition Le crépuscule des anges
- Prix Réseau Biblio CQLM : Bibliothèque de St-Sévère

## SALON DES MÉTIERSD'ART DE TROIS-RIVIÈRES

[WWW.METIERSDARTMAURICIE.CA](http://WWW.METIERSDARTMAURICIE.CA)

8<sup>ÈME</sup> ÉDITION

DU 28 NOVEMBRE  
AU 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2013

JEUDI 18 H À 21 H  
VENDREDI 12 H À 21 H  
SAMEDI 10 H À 17 H  
DIMANCHE 10 H À 17 H

## MAISON DE LA CULTURE

1425, PLACE DE L'HÔTEL-DE-VILLE  
TROIS-RIVIÈRES  
[info@metiersdartmauricie.ca](mailto:info@metiersdartmauricie.ca)

**ENTRÉE GRATUITE!**

## Agenda communautaire

### SOIRÉE DANSANTE À CHARETTE

Le 30 novembre, soirée dansante avec Jonathan Rivard au Centre communautaire de Charette, rue St-Alphonse, à compter de 20h. Léger goûter en fin de soirée.

### SERVICE DES LOISIRS DE MASKINONGÉ

Assemblée générale annuelle le 9 décembre à la salle communautaire de Maskinongé à 19h. Dépôt du bilan financier 2012-2013 suivi par les élections des membres du comité.

### NOËL DU PAUVRE ST-PAULIN

Dernière chance pour bénéficier de l'aide du Noël du Pauvre 2013. Se présenter à la maison paroissiale de St-Paulin au 2860 rue Laflèche ce jeudi le 28 novembre entre 9 h 30 et 11 h 30 afin de compléter le formulaire.

### AFÉAS MASKINONGÉ

Souper des Fêtes le 29 novembre à 17 h 30, au 11, rue Marcel (centre communautaire), Maskinongé. Suivra la danse avec disco Gaby et Robert Frappier. Réservations souper : 22 \$; soirée seulement : 9 \$. Goûter en fin de soirée. Info : 819 227-1411, 819 228-1504 ou 819 228-4495.

# Le Noël du Pauvre honore des bénévoles

Lors de son souper spaghetti, l'organisation du Noël du Pauvre de Louiseville a remis des plaques de reconnaissance à des bénévoles pour leur implication.



Christiane Lafrenière  
bénévole, Denise Blais  
bénévole honorée et  
Pierrette Plante.



Denise Blais bénévole honorée, Jacques  
Duranleau d.g. Caisse de l'Ouest de la  
Mauricie et Pierrette Plante, présidente  
du Noël du Pauvre Louiseville



Pierrette Plante,  
Jean-Pierre Milot d.g.  
Métro Plus Émery de  
Louiseville et Jocelyne  
Eliott, bénévole au  
Noël du Pauvre.



Pierrette Plante, Martin  
Auger Iga Clément et  
Jocelyne Eliott.



Remise du prix  
« Hommage au  
jeune bénévole ».  
Pierrette Plante,  
Jeanne Lavoie jeune  
bénévole de l'année  
et Nathalie Ricard  
bénévole du Noël  
du Pauvre.

**CARREFOUR**  
JEUNESSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

## NOTRE RELÈVE D'AUJOURD'HUI, LA FORCE D'ICI...

**QUI?** Sylvain Vincent, 22 ans, Ste-Ursule  
**SON OBJECTIF?** Obtenir son diplôme d'études secondaires  
**SA RÉUSSITE :** Être retourné à l'école  
**SA PRINCIPALE QUALITÉ:** La persévérance  
**LE SERVICE UTILISÉ :** Projet Podium

### LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE EN CHANSON...

Sylvain arrive au Carrefour jeunesse-emploi le 31 octobre 2012 avec en poche, un niveau de secondaire 3. Il est bien déterminé à terminer ses études secondaires. Déjà auparavant, il avait intégré le Centre d'éducation des adultes dans le même but, mais certaines difficultés personnelles l'empêchent alors de continuer sur sa lancée. Ne se laissant pas décourager, il décide de venir chercher les outils nécessaires à sa réussite en s'inscrivant au projet Podium.

Durant le projet, il s'engage dans un processus d'orientation qui confirme son choix; Sylvain veut faire une attestation d'études collégiales en création et montage sonore. Il est motivé et s'implique à fond dans ce qu'il entreprend. Comme il est un passionné de musique, il écrit, dans le cadre du projet, une chanson pour encourager les jeunes dans la persévérance scolaire. Cette dernière servira également à faire la promotion du projet Podium. Vous pouvez l'entendre en visitant le site Internet : [www.cjemaskinonge.qc.ca](http://www.cjemaskinonge.qc.ca) (section Nos projets, Podium).

Malgré son lot de difficultés, Sylvain finalise le projet et intègre le Centre d'éducation des adultes à temps plein. Depuis maintenant un an, il travaille très fort pour obtenir son diplôme d'études secondaires et se diriger droit vers son rêve. Il s'implique au sein de l'école qu'il fréquente et continue d'alimenter ses passions. L'équipe du carrefour est fière du cheminement et du progrès de Sylvain...Voilà un bel exemple de persévérance scolaire!



*Tu souhaites effectuer un retour aux études?  
Contacte-nous pour bénéficier de nos services personnalisés.*



5325599  
**Kim Arsenault, intervenante responsable du projet Podium**  
Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé  
401, avenue Saint-Laurent, Louiseville (Québec) J5V 1K4  
Téléphone : 819 228-0676  
Site Internet : [www.cjemaskinonge.qc.ca](http://www.cjemaskinonge.qc.ca)

**PIÈCES D'AUTOS**

# J.M.B.

**ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES**

D'OCCASION • ACCIDENTÉS • FERRAILLE

**SERVICE DE CUEILLETTE ET DE REMORQUAGE**

587, boul. Ouest, route 138, Maskinongé  
450 885-3223



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
✓ Encadré ✓ Titre centré  
✓ Couleur ✓ Caractères gras  
Informez-vous auprès de votre téléconseillère

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca**.

Heure de tombée: vendredi 17h  
Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h  
Mode de paiement: **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

## Un seul numéro 1-866-637-5236

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

- 100 Immobilier - achat/vente
- 200 Immobilier - location
- 300 Marchandises
- 400 Services
- 500 Services personnels
- 550 Services financiers
- 600 Marché de l'emploi
- 700 Formation et Culture
- 800 Avis
- 900 Véhicules

### 105 Propriétés à vendre

RECHERCHE maisons de campagne, fermettes, domaines, terres. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François Ducharme, courtier immobilier Via Capitale Prestige Montréal. 450-898-1679

**ST-IGNACE-DE-LOYALA:** ancestrale, 13-1/2, 2 garages, face à la rivière, possibilité de location, 135.000\$. 450-759-3856

### 155 Fermes/fermettes

**YAMACHICHE:** fermette comprenant 22 arpents de terre avec résidence. Terrain paysagé, plantation d'épinettes de Norvège, 450-836-3701

### 205 Logements/appartements à louer

**4-1/2, construction flambant neuve.** Très grands, bien insonorisés. Entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle. St-Thomas, Crabtree, St-Félix-de-Valois. Libre immédiatement. 514-889-8566, 450-586-1836

**Maskinongé:** 4-1/2, 1er, 465\$/mois. Libre immédiatement, 819-227-2800

**\* BEAUX logements en spécial!** Bien situés. Immédiatement, 3-1/2, 4-1/2 Joliette/Berthier, (Maisons 5-1/2, St-Cuthbert). Stationnement, 450-836-4596, 450-836-6589

**\* STE-URSULE:** beau grand 5-1/2, 1er étage, bloc tranquille, beaucoup de rangement, stationnement. Références. Pas d'animaux. Libre janvier. 819-227-2553

**3 MOIS GRATUITS** 4-1/2 Maskinongé 819-227-2277

4-1/2, 1er étage, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois. Louiseville. 819-228-1573 après 17h

4-1/2, 5-1/2, Berthierville, 2 stationnements, quartier tranquille. Disponibles décembre. 525\$/mois. 514-236-9204

### 205 Logements/appartements à louer

**4-1/2, Louiseville,** libre, rénové, tranquille, balcon, impeccable, avec références, 819-852-5842

4-1/2, récent et spacieux, Lavaltrie, près services, 740\$/790\$. 438-396-2226

5-1/2, Rang Petit-Bois, Maskinongé, libre immédiatement, 819-227-3110

**À Berthier (751 Parent):** 4-1/2, bien situé, tranquille, bonne insonorisation, stationnement. Libre. 450-836-1551 450-839-2997

**BERTHIERVILLE:** 3-1/2, libre 1er décembre, très propre, entrées laveuse/sécheuse, 450-836-4310

**BERTHIERVILLE:** 6-1/2, chauffé, 2e étage, ensoleillé, remise/véranda couverte sur même étage, pas d'animaux. Idéal personnes tranquilles et responsables. Références requises. 635\$/mois. 450-836-6343

**BERTHIERVILLE:** beau grand 4-1/2, centre-ville, près des commodités et bord de l'eau, plancher bois franc, 2e étage, entrées laveuse/sécheuse, disponible immédiatement, 487\$/mois, références exigées, information: 450-803-1111

**BERTHIERVILLE:** grand 4-1/2, 520\$ par mois, grand 2-1/2, chauffé, éclairé, 410\$ par mois, références demandées. 450-836-0054

**GRAND 6-1/2, St-Barthélemy.** Libre immédiatement. 450-755-6985

**ÎLE St-Ignace:** 4-1/2, stationnement, cabanon, déneigé. 425\$ par mois. 450-887-2073

**JOLIETTE:** grand 4-1/2, 2e étage, entrées laveuse/sécheuse, 600\$/mois. Libre immédiatement. 450-752-9491

**LANORAIE:** bachelor sous-sol, très éclairé, incluant 4 électros. Non-fumeur, cabanon, pas d'animaux, libre 1er décembre 460\$. 514-889-7554

**LANORAIE:** Grand 4-1/2, entrées laveuse/sécheuse, 595\$/mois, libre immédiatement. 450-835-5480

**LANORAIE:** grand 5-1/2, 1e étage, 37, Louise. 675\$. Libre immédiatement. 450-585-2820

### 205 Logements/appartements à louer

**LOUISEVILLE:** 2-1/2, 1er, libre immédiatement. Idéal personne seule. 819-228-9779

**LOUISEVILLE:** 2x4-1/2, près services, rivière. Références, 400\$, 435\$. Libre. 450-932-6200

**LOUISEVILLE:** 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, rénovés. Lieu très tranquille, pas de chien. Service buanderie, conciergerie. 819-377-0684

**LOUISEVILLE:** 3-1/2, 4-1/2, Boul. St-Laurent, déneigés, disponibles, 390\$, 425\$, 819-377-9623

**LOUISEVILLE:** 5-1/2, libre immédiatement, références. Demandez Pierre 819-228-2801

**ST-BARTHELEMY:** 3-1/2, 1er étage, centre village, stationnement déneigé, 450-885-2383

**ST-CUTHBERT:** 4-1/2, village, avec remise, tranquille. 450-803-1586 Josée

**ST-DAMIEN: grand 3-1/2, rénové, très beau site, près des services, stationnement. Références. 475\$, libre, 1-888-951-5543**

**St-Ignace-de-Loyola** maisonnette à louer (petit studio) 385\$/mois Élise: 450-559-1996

**STE-ÉLIZABETH:** 4-1/2, 550\$/650\$ mois, chauffage exclus. Grandes fenêtres. 514-889-6843

### 210 Logements/appartements chauffés à louer

**BERTHIERVILLE:** 2-1/2, 425\$; 3-1/2, 505\$; 4-1/2, 605\$. Libre immédiatement. Rénovés, chauffés, éclairés. 450-494-2069, 450-432-7299

**LOFT, 22x30, 2e étage,** chauffé, 600\$. Saint-Ignace-de-Loyola. Disponible maintenant. 514-592-5289

**ST-EDOUARD,** très grand 5-1/2, (535\$), St-Paulin: 2-1/2 (350\$); 3-1/2, (425\$); chauffés, éclairés, libres immédiatement. Daniel: 819-268-2477

### 225 Propriétés à louer

**LANORAIE:** Cottage décoré 2013, superbe cuisine, 2 chambres, lattes/céramique, foyer, piscine. Option d'achat. 975\$. 514-269-5816

### 250 Maisons de repos/centres d'accueil

**BERTHIER:** autonome et semi-autonome, très grande chambre, tous services inclus. 450-836-7533

### 280 Entrepôts à louer

**ENTREPOSAGE STE-URSULE intérieur** Auto, bateau, VTT, meubles, etc. 75\$/mois. 2211 rang des Chutes, Ste-Ursule **David: 819-699-2564 Mark: 754-244-7739**

### 310 Divers à vendre

**COUVERCLES** pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

**ETES-VOUS** débarrassé? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect. 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

**GERBEX:** produits naturels, herbes, vitamines. L'opportunité vente partout au Québec. 7345, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe J2R 1E3 Tél.: 450-796-5868 Fax: 450-796-1705

**PIÈCES** neuves autos/camions, meilleurs prix garantis 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

**SCIERIES** mobiles à partir de 4,897\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**TÔLES** à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 819-221-5429, cell: 819-690-5429

### 320 Animaux

**CHIOTS demandés. Nous adoptons petits chiots. Alions chercher gratuitement.** 450-666-1228

### 365 Bois de foyer

**BOIS** d'allumage sac de 20 lb 5\$/chacun. 450-835-7913

**Érable, hêtre, merisier, 85\$/corde.** M. Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

### 424 Astrologie/occultisme

1 premier pas vers le Bonheur! MEDIUM Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre Mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 450-875-0569 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le # (carré) 4676 Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

1 premier pas vers le Bonheur! MEDIUM Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre Mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 450-875-0323 ou au 1-866-503-0838 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le # (carré) 4676 Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

**ASTROLOGIE.** voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2,90\$/min). Depuis un cellulaire: #2555

**DANIELLA,** médium de naissance, voyance immédiate, spécialiste de l'amour. Retour de l'être aimé, transfert d'énergies célestes, coaching. Tél.: 581-318-2123

**MME Sorel,** 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à toutes vos questions sans attendre. Tél.: 514-764-7754 (2,99\$/min)

Vous avez des questions? Les voyants(es) de Connexion MEDIUM attendent vos appels 24/24 \*\*Spécial\* 3,49\$/min. composez le 1-900-789-1818, cellulaire le #1818. Carte de crédit 2,79\$/min. composez le 1-866-963-3486 obtenez 5 min. gratuites en entrant le promo-code 99857. Visitez notre site www.connexion-medium.com

### 428 Traiteurs

**LE Tournesol,** repas surgelés fait maison, menu varié. Bien manger sans le soucis de cuisinier. Commande téléphonique 8h à 18h, lundi au vendredi. 438-394-9519

### 442 Construction/rénovation

**!!! YVON Brault Plâtrier** Joints, pose, licence RBQ. 450-589-5602, 514-258-2124

**!! Tous travaux de rénovations.** Estimation gratuite. 25 ans d'expérience. R.B.Q. # 8317-2981-44 Marc: 450-835-1888

**POSE** de céramique sur planchers, murs, plafonds. RBQ 5598-7085-01. Appelez Patrick: 450-541-0596

### 464 Réparations diverses

**RÉPARATIONS** raquette de neige, babiche, chaises tressées ou tissées, canne, corde, rotin, 819-533-3833

### 482 Services divers

**MPM électronique,** réparation système chauffage, de son et d'alarme. Etc. etc... 819-721-0111, demandez Léon

**SAAO-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

**SAAO-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

### 510 Agence de rencontres avec permis

**CONTACTS** directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 450-875-1019 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

### 510 Agence de rencontres avec permis

**CONTACTS** directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 819-415-1121 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 6969. Sinon: 1-866-552-8505. L'aventure est au bout de la ligne...

**NOUVEAU: REZOTEL,** la ligne secrète enfin dévoilée! Tu es seul(e) ou marié(e), tanné(e) de la routine, tu recherches l'aventure, des rencontres discrètes, des conversations intimes? Tout peut arriver sur REZOTEL! Pour des infos gratuites, appelle le 1-877-769-6565, ou bien pour une rencontre immédiate, de ton cellulaire, compose le # (carré) 2828.

**SERVICE** rencontre. Relations long-terme/ court-terme, essayez gratuitement!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

### 523 Massothérapie

**ENTRE** bonnes mains. Soulagement/ douleur et relaxation. Ambiance privée. 450-394-4892

**MASSAGE** de détente, pour la relaxation du corps et de l'esprit. Louiseville, 819-701-6230

### 530 Escorte/occasionnelle

**LA plus belle des courtisanes** vous reçoit en privé. 10 min Joliette. Sensualité & discrétion assurées. 450-421-0360

### 555 Argent à prêter

**ARGENTDIRECT.COM** Prêt de 500\$+ Aucune enquête de crédit 1-888-374-5777

**ArgentDirect.com** Prêt de 500\$ et +. Approbation en 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Application par téléphone ou en ligne. Dépôt le jour même. 1-888-374-5777

### 555 Argent à prêter

**CREDIT700.CA** Prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

**PRÊT** 500\$ ou 600\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999 www.credityamaska.com

**PRÊT** de 500\$, aucune enquête de crédit. Rapide, argent immédiatement. pretsexpress.ca 1-855-606-4002

Prêt de 600\$ +. ArgentRapide.COM. Aucun crédit refusé. Facile et 100% sécuritaire. 1-866-776-2291. Appliquez en ligne.

### 585 Services financiers divers

1! Abaissez: vos paiements! Problèmes de Dettes? Personnel ou commercial. Consolidez vos dettes en 1 seul paiement: Carte de crédit, Hydro, Impôt, recouvrement, saisie, TPS/ TVQ etc. Consultation, sans frais et confidentielle de 7h à 18h. Trouvez une solution au: 1-888-371-0661

1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/ TVQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 77jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

A bout de souffle, trop de dettes? harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 514-839-8004

### AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais, aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 819-370-2020, 1-800-465-3809 Jean Fortin & associés Syndic de faillite inc.

**605 Emplois divers**

\$\$\$ Étudiants - Adultes \$\$\$  
Besoin d'un petit revenu pour boucler les fins de mois? Pas besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat. 1-800-561-2395

**630 Santé/hospitalier**

LOUISEVILLE: Préposés(es) demandés temps partiel, (service de nuit), Cours RCR, PDSB obligatoires. 819-228-3453 Michèle

**705 Cours**

APPRENEZ l'anglais parlé. Entrevue gratuite. Classes de 5. Berthier. 450-836-3680

DEVENEZ organisateur d'événements ou spécialiste médias sociaux. ASP du ministère. Le soir et week-end, 14 semaines, financé. Montréal et Laval. Début: 12 septembre 2013. Inscrivez-vous maintenant zoomacademie.com 514-935-0550

**845 Prières/remerciements**

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. S.D.

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues Marie-Reine-Coeurs. S.T.



sur lechodemaskinonge.com

CANADA COUR SUPÉRIEURE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE LAVAL  
CAUSE NO : 540-05-008503-132  
LA BANQUE TORONTO-DOMINION Créancière  
c. Patrick Lefebvre Débiteur  
ASSIGNATION  
AVIS est donné à PATRICK LEFEBVRE, par publication dans le journal L'ÉCHO DE MASKINONGÉ, qu'un PRÉAVIS D'EXERCICE D'UN DROIT HYPOTHÉCAIRE EN VERTU DE L'ARTICLE 2757 C.C.Q. et AFFIDAVIT a été déposé et laissé à son attention, au greffe de la Cour Supérieure du district de Laval situé au 2800, boul. St-Martin O., Laval, Québec.  
Soyez avisé que vous-même ou un tiers avez 60 jours de l'inscription du présent PRÉAVIS D'EXERCICE D'UN DROIT HYPOTHÉCAIRE et AFFIDAVIT au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Maskinongé pour remédier aux défauts.  
Laval, le 20 novembre 2013  
NICOLE DUCHESNE  
GREFFIER ADJOINT 5326187

**945 Achat d'autos**

!! Achat véhicules pour ferrailles. Payons meilleur prix garanti. Remorquage gratuit, service rapide, 7/7, reçus SAAQ. Payons en argent sur place. 819-841-4249

**950 Ferraille**

!! Achat véhicules pour ferrailles. Payons meilleur prix garanti. Remorquage gratuit, service rapide, 7/7, reçus SAAQ. Payons en argent sur place. 819-841-4249

**985 Autos à vendre**

Achetez votre véhicule. Aucune enquête de crédit. Permis valide. Acompte minimum exigé. Livraison possible le même jour. Recherche de véhicule, importation U.S. Transco 450-446-2800 ou 450-460-4700

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098, 1-888-446-5250, 438-880-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2007 à 2014 léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.automobilesbrisson.com

**985 Autos à vendre**

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2007 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com

**985 Autos à vendre**

HONDA coupé SI, 1994, A-1, 300,000 km. 675\$ aussi 4 pneus d'hiver montés, presque neufs, 200\$ 450-883-3908

PONTIAC Grandam 2002, 42,500 km, 4 roues supplémentaires, succession, 3,800\$, 514-967-9848

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

TOUT VENDRE  
TOUT ACHETER  
24h/7j  
Vos Classées.ca

**Prière à la Sainte-Vierge**

La plus belle fleur du Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, Mère Immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer, aidez-moi à me montrer que vous êtes ma mère. Sainte Marie, Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement du fond de mon coeur de me secourir dans ma demande (faire la demande). Je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie, connue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous. Bonne Sainte Vierge (3 fois).  
Récitez cette prière 3 jours de suite et faites-la publier, vous serez exaucés.

R.F.

5326568

**AVIS PUBLIC****ADOPTION DU BUDGET 2014 ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2014-2015-2016**

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le conseil municipal de la Ville de Louiseville tiendra une séance extraordinaire le mercredi 18 décembre 2013 à 19 h, pour l'adoption du budget de la Ville pour l'exercice financier 2014 et du programme triennal d'immobilisations 2014-2015-2016. Cette séance aura lieu à la salle du conseil municipal située au 105, avenue Saint-Laurent, à Louiseville.

Les délibérations du conseil et la période de questions lors de cette séance porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal.

DONNÉ À LOUISEVILLE, ce 27<sup>e</sup> jour de novembre 2013.

Sonia Desaulniers  
Greffière

5323480

**Consultez nos professionnels**

www.lechodemaskinonge.com

**Avocats** 5282489  
Dubeau Perreault  
avocats  
Serge Dubeau avocat  
Jean Perreault avocat  
et médiateur familial accrédité  
Virginie G. Dampousse avocat  
Gabriel D. Auger avocat  
Droit criminel et pénal  
Urgence 24h 819 692-4087  
819 228-5529  
Télécopieur 819 228-8621  
21, rue St-Marc,  
Louiseville J5V 2E4  
dpmavocats@bellnet.ca

**Chiropraticienne** 5306633  
Pour une meilleure santé!  
Téléphonez pour urgence ou rendez-vous  
819 228-3005  
Résidence  
Dre Guylaine Lessard, D.C.  
CHIROPATICIENNE  
255, avenue Saint-Laurent, Louiseville

**Denturologiste** 5306421  
Jocelyn Michaud, d.d.  
Denturologiste  
1040, rang Petit-Bois, Louiseville  
Sur rendez-vous : 819 228-9998

**Lavage de tapis**  
**LAVE-AUTO À LA MAIN**  
- CIRAGE - POLISSAGE  
- INT. VAPEUR - TAPIS + MOBILIER  
NETTOYAGE Marc Dalcourt  
Tél. : 819-228-9901 • Cell. : 819-609-1137  
1284, Saint-Laurent Est, Louiseville

**Pieux vissés**  
GARANTIE À VIE  
PIEUX XTREME  
FONDATIONS À TOUTE ÉPREUVE  
Trois-Rivières  
Pieux vissés galvanisés  
Estimation gratuite  
Cabanon • Chalet • Patio • Abri auto  
Corde à lingo • Lampadaire  
www.pieuxxtreme.com  
819 995-7438  
CCMC: 12353-R  
REG. 833-10-40 - MONTÉ-LEZ-ARRELS 5118698

**Réparation**  
ATELIER DE RÉPARATION  
**GUY LORD**  
moteur électrique • pompe à piscine  
aspirateur central • outil électrique  
591, ST-JOSEPH, SAINT-BARNABÉ NORD GOX 2K0  
TÉL. : 819 264-5771 • CELL. : 819 370-5518

**Sablage au jet**  
Jet Peint  
830, Chacoura,  
Louiseville  
819 228-8555  
• Sablage au jet  
• Peinture cuite (powder coat)  
• Four 8'x10'x24'  
Louis Béland 819 269-6320  
www.jetpeint.com • info@jetpeint.com

**VIE COMMUNAUTAIRE**

# La Tournée des artisans de St-Sévère est de retour

La tournée des artisans de St-Sévère, Spécial Noël, arrive à grand pas! Du 29 novembre au 1<sup>er</sup> décembre, trois entreprises artisanales de St-Sévère ouvriront leurs portes au public afin de leur faire visiter les lieux et de leur faire découvrir leurs créations et produits faits à St-Sévère. Il s'agit de l'atelier-boutique de tissage Rien ne se perd, tout se crée..., la lavanderaie Passion Lavande ainsi que le vignoble Domaine & vins Gélinas.

Rien ne se perd, tout se crée... fabrique depuis 10 ans des vêtements et des accessoires fait à partir de métiers à tisser traditionnels. Pour l'occasion, il y aura des rabais sur les chandails, boléros, jupes, robes, tuniques, t-shirts, mitaines, chapeaux, sacs, porte-monnaie, foulards, tabliers, linges et lavettes à vaisselle, etc. Il y aura également un tirage d'une valeur de 500\$ et de belles surprises. L'atelier est situé au 47 rue Principale.

De son côté, la lavanderaie Passion Lavande offre des promotions sur plusieurs produits, un tirage et des produits gratuits avec tranche d'achat, en plus d'offrir des emballages-cadeaux. L'entreprise est située au 190 rang St-François-de-Pique-Dur.

Finalement, le Domaine & Vins Gélinas propose 5 vins et une gamme de produits dérivés. Il y aura des promotions et tirage d'une caisse de vin. Repas chauds offerts sur place. Le vignoble est situé au 267 rang St-François-de-Pique-Dur.

Les trois commerces sont ouverts le vendredi 29 novembre de 10h à 21h, le samedi 30 novembre de 10h à 17h 30 et le dimanche 1<sup>er</sup> décembre de 10h à 17h 30.

## Agenda communautaire

**5 DÉCEMBRE : JOURNÉE INTERNATIONALE DES BÉNÉVOLES**

Le 5 décembre prochain, ce sera la journée internationale des bénévoles. Les centres d'action bénévole de la Mauricie et du Centre du Québec profitent de l'occasion pour remercier tous ces êtres de cœur.

Partout dans la société, les bénévoles représentent les mains aidantes et habiles; les oreilles attentives et discrètes, les cœurs sensibles et généreux, les yeux intéressés et rieurs; les paroles réconfortantes et les sourires chaleureux.

Les bénévoles sont des êtres humains qui aident leur prochain et des anges qui déploient leurs ailes autour de leurs communautés respectives pour apporter réconfort, protection, chaleur humaine et préserver la dignité de nombreuses personnes. Merci à tous ces bénévoles qui donnent sans compter.

# IN MEMORIAM.CA

## À JAMAIS DANS NOS COEURS

www.lechodemaskinonge.com



**BERGERON**  
Réal  
1932-2013

Au CSSSTR - centre hospitalier régional, le 17 novembre 2013, est décédé à l'âge de 80 ans et 11 mois, M. Réal Bergeron, époux de Mme Valeda Thibodeau, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts.

La famille a accueilli parents et ami(e)s à la **Résidence funéraire Guimond (Résidences funéraires St-Louis) au 240, St-Joseph, Saint-Alexis-des-Monts**. Les funérailles ont eu lieu le samedi 23 novembre 2013, à 16h, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts. Les cendres seront déposées au columbarium à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Valeda, ses enfants: Jacques Bergeron (Micheline Rabouin), Michel Bergeron (feu Martine Houde) (Suzanne Manseau), Cécile Bergeron (Denis Boulanger), Monique Bergeron (Pierre Noël), Alain Bergeron (Jacqueline Elliot), Nicole Bergeron, Sylvain Bergeron (Aleanna Pop); ses petits-enfants: Roxanne et Mathieu Bergeron, Marie-Claude Bergeron, Éric et David Boulanger, Stéphanie Grenier, Samuel Dampousse, Fransheska et Jessica Moisan, Marie et Alice Bergeron, Marjolaine, Alain et Martine Plante; ses arrière-petits-enfants: Carolyn, Cameron et Camille; ses belles-sœurs et beaux-frères: Lorenza Bergeron (feu Urbain Bergeron), Rose-Annette Thibodeau (feu Gérald Livernoche) (feu Henry Bellemare), Simone Thibodeau (feu Lionel Lefebvre), feu Lionil Thibodeau (feu Arthémise Paquin), Marie-Ange Thibodeau (Gilbert Béland), Angèle Thibodeau (feu Yves Gagné), (feu Pierre Charbonneau), Georgette Thibodeau (feu Gaston Gélinas), Martial Thibodeau (Lise Thomas), Julie Thibodeau (feu Alcide Bélanger) (Gilles Jutras), Gérald Thibodeau (Sylvie Frappier), Jacqueline Cloutier; plusieurs neveux, nièces, filleuls, cousins, cousines, autres parents, ami(e)s et particulièrement ses ami(e)s de l'Âge d'Or de Saint-Alexis-des-Monts. La famille remercie sincèrement le Dr Étienne Bureau pour les très bons soins et toutes les bonnes attentions.

**Résidence funéraire Guimond (Résidences funéraires St-Louis)**  
Renseignements: 819 265-3636  
Télécopieur: 819 228-3345  
Courriel: [condoleances@maisonstlouis.ca](mailto:condoleances@maisonstlouis.ca)  
Site internet: [www.maisonstlouis.ca](http://www.maisonstlouis.ca)  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**CARBONNEAU-CÔTÉ**  
Mme Jeanne  
1922-2013

À la résidence Boisé Fleuri de Trois-Rivières (secteur Pointe-du-Lac), le 20 novembre 2013, est décédée à l'âge de 91 ans et 6 mois, Mme Jeanne Côté, épouse de feu Maurice Carbonneau, de Yamachiche. La famille accueillera parents et ami(e)s à la **Résidence funéraire St-Louis, 160, De Carufel, Yamachiche**. Heures d'accueil: samedi jour des funérailles, à partir de 9h. Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre 2013, à 11h, en l'église de Yamachiche. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Claude Carbonneau (Murielle Joncas), Marie Carbonneau (Denis Dionne), Paul Carbonneau (Céline Bellemare); ses petits-enfants: Vincent (Marie-Gabrielle), Andréane (Sébastien), Maxime (Josée), Olivier (Émilie), Antoine (Chloé), Élise et Jeanne; son arrière-petite-fille: Joëlle; ses sœurs et frères: Rita Côté (Marcel Daviault), Rolande Côté (feu Roland Girardin), Bertrand Côté (Jacqueline St-Pierre), Thérèse Côté (feu Gilles St Jacques), Aline Côté (Gérald Trahan); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La famille remercie sincèrement tout le personnel de la Résidence Boisé-Fleuri pour les bons soins et les bonnes attentions.

Vos dons à la Société Alzheimer/ Fondation Maison Carpe Diem, 1765, Saint-Louis, Trois-Rivières QC G8Z 2N7 seraient grandement appréciés.

**Résidences funéraires St-Louis**  
Renseignements: 819 296-3962  
Télécopieur: 819 228-3345  
Courriel: [condoleances@maisonstlouis.ca](mailto:condoleances@maisonstlouis.ca)  
Site internet: [www.maisonstlouis.ca](http://www.maisonstlouis.ca)  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**DUFOUR**  
Mme Hélène  
1959-2013

Au CHRDL de Joliette, le 19 novembre 2013, est décédée à l'âge de 54 ans, Mme Hélène Dufour, épouse de Yvon Gagnon, demeurant à Maskinongé. Selon ses volontés, il n'y aura pas d'exposition et de cérémonie. Les cendres seront déposées au columbarium de Maskinongé à une date ultérieure. Hélène laisse dans le deuil: son époux Yvon Gagnon; ses fils: Pascal Cartier (Jessica) et Denis Cartier (Carolanne); ses petits-enfants: Anthony, William et Rosalie; son père: Claude Dufour (feu Desneiges Quintin); ses frères et sœurs: Robert Dufour, Mario Dufour, Claude Jr Dufour, Chantale Dufour, feu Francine Dufour; ses beaux-enfants: Jimmy Gagnon (Sandra), Marilyne Gagnon (Jean-François); sa belle-mère: Jeanne d'Arc Desaulniers (feu Isidore Gagnon); sa belle-sœur et ses beaux-frères: Huguette Gagnon, Roger Gagnon, Walter Gagnon et leur conjoint(e); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

seront déposées au columbarium de Maskinongé à une date ultérieure. Hélène laisse dans le deuil: son époux Yvon Gagnon; ses fils: Pascal Cartier (Jessica) et Denis Cartier (Carolanne); ses petits-enfants: Anthony, William et Rosalie; son père: Claude Dufour (feu Desneiges Quintin); ses frères et sœurs: Robert Dufour, Mario Dufour, Claude Jr Dufour, Chantale Dufour, feu Francine Dufour; ses beaux-enfants: Jimmy Gagnon (Sandra), Marilyne Gagnon (Jean-François); sa belle-mère: Jeanne d'Arc Desaulniers (feu Isidore Gagnon); sa belle-sœur et ses beaux-frères: Huguette Gagnon, Roger Gagnon, Walter Gagnon et leur conjoint(e); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

**Résidences funéraires St-Louis**  
Renseignements: 819 227-2372  
Télécopieur: 819 228-3345  
Courriel: [condoleances@maisonstlouis.ca](mailto:condoleances@maisonstlouis.ca)  
Site internet: [www.maisonstlouis.ca](http://www.maisonstlouis.ca)  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**ROUETTE BOLDOC LEVASSEUR,**  
Mme Berthe

Au CSSSTR-CHR, le 21 novembre 2013, est décédée à l'âge de 86 ans, Mme Berthe Levasseur épouse en premières noces de feu M. Jacques Bolduc et en secondes noces de M. Léo-Paul Rouette, demeurant à Trois-Rivières, autre-

fois de Louiseville. La famille accueillera les parents et amis à la **Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140 rue St-Aimé à Louiseville**. Heures d'accueil: vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h30. Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre 2013, en l'église de Louiseville, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Lucie, Françoise (feu Guy Séguin), Normand (Lise Bellemare); sa petite-fille: Marie-Ève Séguin; sa sœur: Hélène (feu Roger Bolduc); ses beaux-frères et belles-sœurs: Claude Levasseur, Jean Levasseur (feu Colette Bolduc), Georges-Émile Bolduc, f.s.g., Jean-Louis Bolduc, f.s.g., Doris Simard (feu Lucien Bolduc), Lise Morin (feu Bruno Bolduc), Fernand Bolduc (Lucie Dupuis), Bernadette Bolduc (Laurent Grenon), Maurice Bolduc, Louise Bolduc (Eugène Sirois), André Bolduc (Huguette Sirois), Alcide Bolduc (Élisabeth Daigle), Gilles Bolduc (Lise Caron), Jean-Guy Bolduc (Ginette Morin); ses beaux-enfants: Louise (Jean-Paul Doucet), Jean-Pierre (Carole Chamberland), Bernard (Francine Ricard), Claude (Diane Labonté), Normand (Ginette Trudel), Suzanne (Claude Aubé), Francine (Jean-François Croteau), Robert (Sylvie Lajoie); ses beaux-frères et belles-sœurs Rouette: Madeleine Rousseau (feu Ernest Rouette), Jean-Louis Rouette (Rolande Lafontaine), Jeannine Houle (feu Fernand Rouette), Gabrielle Rouette (feu Prospère Gagnon), Dolorès Rouette (feu Maurice Rouette), Lucille Rouette (feu Ulysse Pépin), Jeannine Rouette, Pierre Rouette (Marie Cadorette); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Sincères remerciements au personnel du 4-B et de l'unité des soins palliatifs du CSSSTR-CHR pour leurs bons soins.

Des dons à la Fondation du CHRTR (soins palliatifs) seraient grandement appréciés.  
**Direction funéraire Louis Richard et Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec**  
Renseignements: 819 228-4822  
Sans frais: 1888 558-4822  
Télécopieur: 819 228-3653  
Courriel: [louis.richard@qc.aira.com](mailto:louis.richard@qc.aira.com)

## HOMMAGES

LISEZ-LES SUR [WWW.LECHODEMASKINONGE.COM](http://WWW.LECHODEMASKINONGE.COM)



**FERRON-BELLEMARE,**  
Mme Marie-Laure  
1919-2013

Au CSSS de Maskinongé, le 19 novembre 2013, est décédée à l'âge de 94 ans et 6 mois, Mme Marie-Laure Bellemare, épouse de Raymond Ferron, demeurant à Louiseville, autrefois de Yamachiche. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la **Résidence funéraire St-Louis au 160, De Carufel, Yamachiche**. Les funérailles ont eu lieu le samedi 23 novembre 2013, à 11h, en l'église de Yamachiche. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Yamachiche. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Raymond, ses enfants: Marie-Andrée (Roland Milot), Normand (Christiane Trépanier), Céline (Claude Villemure), Louise; sa belle-fille Réjane St-Yves (feu Bertrand Ferron) (Serge Jutras); ses petits-enfants: Daniel et Olivier Milot, Mélissa et Anthony Ferron, Valérie et Cynthia Ferron, Yanick et Sophie Villemure, David Baril et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Laurence et Noah Bourassa-Milot, Zack Trodéchaud; sa sœur: Jeannette Bellemare; sa belle-sœur: Cécile Lamy (feu Claude Ferron); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La famille désire remercier sincèrement le personnel des Jardins Latourelle de Louiseville et le personnel des soins palliatifs du CSSS de Maskinongé pour les bons soins prodigués. Vos dons à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient grandement appréciés. [www.fmcoeur.qc.ca](http://www.fmcoeur.qc.ca)

**Résidences funéraires St-Louis**  
Renseignements: 819 296-3962  
Télécopieur: 819 228-3345  
Courriel: [condoleances@maisonstlouis.ca](mailto:condoleances@maisonstlouis.ca)  
Site internet: [www.maisonstlouis.ca](http://www.maisonstlouis.ca)  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

## TÉMOIGNAGES

LISEZ-LES SUR [WWW.LECHODEMASKINONGE.COM](http://WWW.LECHODEMASKINONGE.COM)



**LACAILLE**  
M. Gilles

À l'Institut de Cardiologie de Montréal, le 21 novembre 2013, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Gilles Lacaille, époux de Mme Joëlle Béland, demeurant à Louiseville. La famille accueillera les parents et amis à la **Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140 rue St-Aimé à Louiseville**. Heures d'accueil: samedi, jour de la cérémonie, à partir de 13h. La cérémonie d'adieu aura lieu le samedi 30 novembre 2013, à la résidence funéraire, à 16h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses sœurs: Sylvette (Guy Lemaire) et Denise; ses beaux-frères et belles-sœurs: Andrée Béland (Luc Frigon), Daniel Béland (Ruth Villeneuve); ses neveux et nièces: Jean-François Lemaire (Isabelle Hardy), Christian Lemaire, Marie-Claude Béland (Claude Pépin); ses filleuls adorés: Alexandre et Gabriel Pépin; ainsi que ses tantes, oncles, cousines, cousins et beaucoup de bons ami(e)s.

Des dons à la Fondation des Maladies du Cœur et de l'AVC seraient grandement appréciés.  
**Direction funéraire Louis Richard & Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec**  
Renseignements: 819 228-4822  
Sans frais: 1 888 558-4822  
Télécopieur: 819 228-3653  
Courriel: [louis.richard@qc.aira.com](mailto:louis.richard@qc.aira.com)

## PHOTOS

VOYEZ-LES SUR  
[WWW.LECHODEMASKINONGE.COM](http://WWW.LECHODEMASKINONGE.COM)

### Sincères remerciements

Tu seras toujours présent dans nos cœurs pour la vie. Nous tenons à remercier tous les parents et ami(e)s qui ont su par leurs délicates attentions, nous apporter soutien et réconfort à la suite du décès de

**M. Gilles Lessard**  
(survenu le 24 septembre 2013)

Nous avons été touchés par vos nombreuses marques de sympathies, offrandes de messes, prières, cartes, courriels, fleurs, visites, assistances aux funérailles ou dons à la Société canadienne du cancer.

Que chacun d'entre vous trouve ici l'expression de notre reconnaissance.

Nos remerciements sincères vous sont adressés personnellement.

Son épouse,  
ses enfants et leur conjoint(e)  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.



IN MEMORIAM.CA  
À JAMAIS DANS NOS COEURS

Publiez  
un hommage  
avec photos,  
vidéos  
et témoignez  
de tout l'amour  
que vous portez  
à l'être disparu...

accessible via  
[www.lechodemaskinonge.com](http://www.lechodemaskinonge.com)

# Le Bellemare l'emporte 9 à 6

Deux tours du chapeau, au grand plaisir des partisans

■ JONATHAN COSSETTE

JONATHAN.COSSETTE@TC.TC

Le Blizzard de St-Gabriel était de passage à Louiseville vendredi dernier et les partisans du Bellemare ont eu droit à tout un match. Marc Girouard a récolté 4 buts et 1 mention d'aide pendant que David Poulin inscrivaient 3 buts dans une victoire du Bellemare au compte de 9 à 6.

Louiseville a frappé fort à la mi-chemin du premier engagement. L'équipe a inscrit 3 buts en 5 minutes de jeu, soit celui de David Poulin (7<sup>e</sup>) et deux de Marc Girouard (10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> but de la saison).

St-Gabriel est revenu de l'arrière en deuxième période. Dès la 24<sup>e</sup> seconde, Olivier Donovan a marqué en supériorité numérique. Puis Pascal D'Aoust a réduit l'écart à un seul but à la 13<sup>e</sup> minute de jeu. Le Bellemare s'est reforcé une avance de 3 buts avant la fin de l'engagement. David Poulin (8<sup>e</sup>) a inscrit son 2<sup>e</sup> but de la rencontre lors d'un avantage numérique. Puis

Marc Girouard (12<sup>e</sup>) a complété son tour du chapeau à 18h44.

Le Bellemare n'allait pas échapper son avance à nouveau alors en début de 3<sup>e</sup>, ils ont marqué deux fois pour se donner une confortable avance de 7 à 2. Shawn Legris a inscrit son premier but de la saison en infériorité numérique et Nelson Vargas-Dias (6<sup>e</sup>) a inscrit le 7<sup>e</sup> but des siens à la 8<sup>e</sup> minute de jeu. Les Louiseillois l'ont finalement emporté par la marque de 9 à 6.

Marc Girouard a terminé sa soirée de travail avec 4 buts et 1 passe. Vargas-Dias a récolté 3 passes en plus de son but. David Poulin a inscrit 3 buts, tandis que Jordan Éthier et Yanik Jomphe ont amassé chacun 3 passes. Le gardien Joel Quirion a été crédité de la victoire dans ce match. Le prochain match du Bellemare aura lieu à domicile ce vendredi 29 novembre face aux Barons Plante Sports du Cap-de-la-Madeleine.



Photo: Véronique Millette

## CE VENDREDI 20H30

### ...suite de la rivalité

seulement  
6\$

LE CAP  
est en ville

Crédit photo : Véronique Millette

## Journée portes ouvertes au Carrefour Formation Mauricie !

Jeudi le 28 novembre de 9 h à 20 h

*Viens t'informer sur la formation professionnelle !*

**Programmes offerts au Carrefour Formation Mauricie**

**4 jours/semaine pour la plupart des programmes en septembre 2014**

- |                                   |  |   |
|-----------------------------------|--|---|
| • Secrétariat                     | • Usinage sur machines-outils à commande numérique | • Mécanique industrielle de construction et d'entretien |
| • Comptabilité                    | • Mécanique de véhicules lourds routiers           | • Mécanique d'entretien en commandes industrielles      |
| • Vente-conseil et représentation | • Mécanique d'engins de chantier                   | • Opération d'équipements de production                 |
| • Lancement d'une entreprise      | • Mécanique de véhicules légers                    |   |
| • Dessin de bâtiment              |  |   |
| • Techniques d'usinage            |  |   |

**Centre de formation professionnelle  
Carrefour Formation Mauricie**

5105, avenue Albert-Tessier, Shawinigan

(voisin de l'école secondaire des Chutes, sortie 220 de l'autoroute 55)

[www.csenergie.qc.ca/cfm](http://www.csenergie.qc.ca/cfm)

  
Carrefour  
Formation Mauricie

  
COMMISSION  
SCOLAIRE  
de l'Énergie



**819 539-2265, poste 3226**  
sans frais **1 800 567-8655**



*Ta passion,  
ta profession !*

Les cadeaux les "PLUS COOL" en ville!

À PARTIR DE

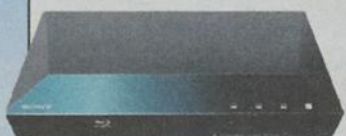
60\$!

STEREO  
plus



RADIO SONY  
cassette, cd avec entrée audio  
et AM/FM

60<sup>44</sup>\$  
+taxes



DVD BLU-RAY  
SONY

78<sup>74</sup>\$  
+taxes



GPS GARMIN  
avec cartes et trafic gratuit à vie

104<sup>44</sup>\$  
+taxes



MINI-CHAÎNE STEREO SONY  
avec dock pour ipod

149<sup>99</sup>\$  
+taxes



TABLETTE SAMSUNG Tab3  
8 pouces, version 4.2 jellybean  
1.5ghz, 1.5 go de ram  
wi-fi, bluetooth 16go de stockage  
caméra arrière-avant

301<sup>64</sup>\$  
+taxes



BARRE DE SON SONY  
300 w avec sub sans-fil

303<sup>74</sup>\$  
+taxes



Gestion Léon Renière  
LOUISEVILLE

BASE POUR Ipod  
YAMAHA



75<sup>95</sup>\$  
chacun + taxes

CAMÉRA NUMÉRIQUE SONY  
16.1 megapixels, zoom de 5x



110<sup>44</sup>\$  
+taxes

SONY  
Google tv lecteur internet.



174<sup>99</sup>\$  
+taxes

TÉLÉVISEUR SONY  
32 pouces  
720o, xr120hz



392<sup>49</sup>\$  
+taxes

**SUPER PRIX  
GARANTI**

Si vous trouvez le même article  
annoncé ailleurs à prix moindre,  
**nous remboursons la  
différence plus 10%  
de la différence!**

Détails sur [stereoplus.com](http://stereoplus.com)

Offrez  
une  
CARTE-CADEAU



Livraison / Financement sur place

711, boul. St-Laurent Ouest • Louiseville • 819 228.9237